



AMERICANA

Boletín Informativo de la Embajada de los Estados Unidos - Panamá

Marzo 2012



Mes de la Historia

de la Mujer

2012

Sección Informativa y Cultural
Centro de Recursos Informativos Amador Washington
Edificio 783, Avenida Demetrio Basilio Lakas, Clayton
Tel: 317-5100 / Fax: 317-5363
<http://spanish.panama.usembassy.gov/es/irc.html>

PROCLAMA PRESIDENCIAL CON MOTIVO DEL MES DE LA HISTORIA DE LA MUJER 2012

Como estadounidenses, el nuestro es un legado de valiente independencia y convicción apasionada en la equidad y la justicia para todos. Por generaciones, este espíritu intrépido ha impulsado a mujeres pioneras a cambiar y desafiar las injusticias y romper limitaciones en búsqueda de la igualdad plena y duradera. Durante el Mes de Historia de la Mujer, conmemoramos sus luchas, celebramos siglos de progreso, y reafirmamos nuestro compromiso resolutivo con los derechos, la seguridad y la dignidad de las mujeres en Estados Unidos y en todo el mundo.

En las mujeres dinámicas que formaron nuestro presente y las niñas innovadoras que dirigirán nuestro futuro, vemos el conjunto de la historia estadounidense. Hace 41 años, cuando la ex primera dama Eleanor Roosevelt confrontó al presidente John F. Kennedy al preguntar por la falta de mujeres en el gobierno, él la designó jefa de una comisión para estudiar el estatus de las mujeres en Estados Unidos y la discriminación que rutinariamente enfrentaban. Aunque la ex primera dama murió antes que la comisión terminara su trabajo, su informe incitaría a tomar medidas en todo nuestro país y movilizar un movimiento hacia la verdadera igualdad de género. Nuestra nación es más fuerte por esa lucha justa, y el en marzo del año pasado mi administración estuvo orgullosa de publicar el primer informe federal completo sobre el estatus de las mujeres estadounidenses elaborado desde la comisión del presidente Kennedy en 1963. Hoy, las mujeres sirven de líderes en todas las industrias, en la sociedad civil y en el gobierno, y sus logros sobresalientes les afirman a nuestros hijos e hijas que no hay sueño que no pueda lograrse.

Aun cuando hemos hecho grandes progresos hacia la igualdad, no podemos descansar hasta que nuestras madres, hermanas e hijas asuman su lugar como participantes plenas en una sociedad segura próspera y justa. Con el liderazgo del Consejo de la Casa Blanca sobre Mujeres y Niñas, mi administración impulsa la igualdad de género al promover la flexibilidad en el lugar de trabajo, esforzándose por traer más mujeres a profesiones de matemáticas y ciencia, y luchando para que haya igual salario por igual trabajo. Combatimos la violencia contra las mujeres al corregir una definición anticuada de violación y aprovechar las últimas tecnologías para prevenir la violencia en los noviazgos, la violencia doméstica y el asalto sexual. Hacemos inversiones profundas y duraderas en el futuro de todos los estadounidenses, desde asegurar la salud y seguridad de las mujeres hasta nivelar el terreno de juego y asegurar que las mujeres tengan acceso pleno y equitativo a las oportunidades en el siglo XXI.

Puesto que la paz y la seguridad de las naciones de todo el mundo dependen de la educación y el avance de las mujeres y niñas, mi administración ha colocado las perspectivas y necesidades de ellas en el centro de nuestra política exterior. El mes de diciembre pasado, publiqué el primer Plan de Acción Nacional sobre las Mujeres, la Paz y la Seguridad para ayudar a asegurar que las mujeres desempeñen un papel igual en construir la paz en todo el mundo. Al integrar plenamente las voces de las mujeres en los procesos de paz y en nuestra tarea de prevenir conflicto, proteger a los civiles y proporcionar ayuda humanitaria, Estados Unidos da apoyo efectivo a las mujeres en áreas de conflicto y mejora las oportunidades para una paz duradera. En los próximos meses, mi administración continuará colaborando con socios nacionales e internacionales en nuevas iniciativas para llevar oportunidad económica y política a las mujeres en el país y en el extranjero.

Durante el Mes de la Historia de la Mujer, recordamos que el legado pionero de nuestras abuelas y bisabuelas se revela no sólo en nuestros libros y museos de historia, sino también en la firme determinación y potencial ilimitado de nuestras hijas y nietas. A medida que avanzamos en los asuntos cruciales de nuestro tiempo, espero que la visión valiente que defendieron las mujeres de generaciones pasadas nos inspire a defender los sueños y las oportunidades de quienes han de venir.

AHORA POR TANTO, YO, BARACK OBAMA, presidente de los Estados Unidos de América, en virtud de la autoridad de que me invisten la Constitución y las leyes de Estados Unidos, proclamo por la presente el mes de marzo de 2012 como el Mes de la Historia de la Mujer. Insto a todos los estadounidenses a celebrar el Día Internacional de la Mujer el 8 de marzo de 2012 con programas, ceremonias y actividades adecuados que honren la historia, logros y contribuciones de las mujeres estadounidenses. Invito también a todos los estadounidenses a visitar el sitio www.WomensHistoryMonth. Para aprender más acerca de las generaciones de mujeres que han moldeado nuestra historia

EN FE DE LO CUAL, firmo en este primer día de marzo del año de Nuestro Señor 2012, y el ducentésimo trigésimo sexto de la independencia de los Estados Unidos de América.

BARACK OBAMA



SANDBERG, DE FACEBOOK, EJEMPLO DEL ESPÍRITU EMPRESARIAL



Sheryl Sandberg, de Facebook, que se convertirá en una de las pocas mujeres multimillonarias por sus propios méritos en Estados Unidos, insta a la mujer a hacerse cargo de sus carreras para tener éxito.

Washington — Sheryl Sandberg, educada en Harvard y casada con dos hijos, está a punto de convertirse en una de las pocas mujeres multimillonarias por sus propios méritos en Estados Unidos, y es un ejemplo de lo que una ejecutiva de empresa puede lograr.

Sandberg es la segunda ejecutiva en importancia en Facebook, una de las principales empresas en el campo de las redes sociales en el mundo que cuenta con casi 845 millones de usuarios. Es la jefa de operaciones de Facebook, un puesto que ha desempeñado desde comienzos de 2008 tras dejar otro gigante de Internet, Google. Fue un cambio para la carrera de Sandberg, porque la joven empresa no había tenido un director ejecutivo de operaciones antes de que ella se incorporase. El fundador de Facebook, Mark Zuckerberg, admitió que no estaba seguro de que esta fuera siquiera a considerar la oferta de unirse a su empresa cuando le preguntó por primera vez al respecto.

Sandberg no se considera multimillonaria por su propio esfuerzo, sino un modelo para las mujeres ejecutivas que tienen el interés personal de conquistar logros; y lo que eso significa es aprender cómo funcionan los negocios y continuar intentando llegar a la cima en cualquiera que sea su entorno empresarial.

Sandberg instó a las mujeres en el mundo de los negocios a que tomen las riendas de su propia trayectoria profesional al negociar sus salarios como los hombres suelen hacer cuando se incorporan a una empresa. Dice que la mujer debe asegurarse de que sus parejas sean auténticos socios en lo que se refiere al cuidado de la casa, compartir el trabajo y criar a los hijos. Para terminar, instó a las mujeres a obtener los trabajos que desean antes de tomarse un tiempo para tener niños porque con mucha frecuencia los trabajos han desaparecido cuando están listas para regresar al mercado laboral, según un perfil de Sandberg publicado en 2011 en la revista *The New Yorker*.

“No vivimos en el mundo en el que vivieron nuestras madres y abuelas, en el que las opciones para que la mujer tuviera una carrera eran muy limitadas”, dijo Sandberg en una conferencia sobre la mujer en diciembre de 2010. Dijo que en Estados Unidos hoy en día hay más mujeres que hombres que terminan los estudios universitarios y de postgrado, y hay más mujeres que hombres que obtienen un doctorado. Sin embargo, la mujer todavía ocupa un pequeño porcentaje de los puestos mundiales de jefe de Estado, de los escaños

en los parlamentos del mundo y como dirigentes de empresas, según indica el perfil publicado por la misma revista.

Sandberg dijo en su perfil en la revista *The New Yorker* que cree “en trasladar completamente su ser al trabajo, somos quienes somos”. Intentar hacer una división entre la vida personal de uno y la profesional puede volverse en contra de lo que uno está intentando lograr en su carrera, según dijo Sandberg.

FACEBOOK EMPIEZA A COTIZAR EN BOLSA

Facebook presentó documentación el 1 de febrero ante la Comisión de Valores y Bolsa de Estados Unidos para empezar a cotizar acciones en bolsa. Los analistas de mercado consideran que Facebook llegará a tener un valor de entre 75.000 y 100.000 millones de dólares cuando su oferta se presente al público inversor en la primavera.

La oferta de cotización en bolsa alterará de manera importante el estatus de Sandberg. Se calculaba que el año pasado su salario fue aproximadamente de 31 millones de dólares, si se cuenta un salario base y las acciones de la compañía que posee, pero esto cambiará cuando Facebook complete la oferta pública de sus acciones; sus participaciones en la empresa podrían alcanzar hasta 1.600 millones de dólares, según informes de noticias publicados.

Facebook tenía alrededor de 70 millones de usuarios cuando Sandberg se unió a la empresa en 2008, pero esta cantidad ha aumentado a 845 millones de usuarios desde entonces, y su mayor porcentaje son mujeres. Los beneficios de la compañía alcanzaron los 1.000 millones de dólares si nos basamos en los 3.700 millones de dólares de resultados del pasado año.

Sandberg nació en Washington, pero vivió en la Florida antes de matricularse en la Universidad de Harvard. Se licenció en Economía y después se matriculó en la Escuela de Negocios de Harvard donde obtuvo una titulación de maestría en Ciencias Empresariales.

En Harvard, Sandberg conoció al profesor de economía Lawrence Summers, que la contrató para que trabajara con él como ayudante de investigación en el Banco Mundial, en donde se especializó en proyectos del campo de la salud que se concentraban en la lepra, el VIH/SIDA y la ceguera. Cuando Summers se convirtió en Secretario del Tesoro de Estados Unidos durante la administración de Clinton, Sandberg fue su jefa de gabinete.

Sandberg ha ocupado puestos entre las 50 “mujeres más poderosas en el mundo de los negocios” en las listas de la revista *Fortune* desde 2008.

Fuente: <http://iipdigital.usembassy.gov/st/spanish/article/2012/02/20120215123029x0.4223248.html#ixzz1ngKdVLWB>

HAY RAZONES PARA QUE LA ECONOMÍA MUNDIAL INVIERTA EN LA MUJER

Por Melanne Verveer y Kim Azzarelli

La economía mundial necesita al otro 51%.

El mundo empresarial está empezando a comprender lo que los expertos en desarrollo han sabido durante mucho tiempo: Invertir en la mujer rinde dividendos. La mujer suele utilizar sus ingresos para invertirlos en su comunidad, lo que redundará en la disminución del analfabetismo y las tasas de mortalidad y aumenta el PIB.

En la actualidad se está produciendo una revolución empresarial, una revolución que trasciende la filantropía, que hace a la mujer socia en empresas de todos los niveles. Este fue un tema importante en el Foro Económico Mundial en Davos la semana pasada, donde se organizó una sesión plenaria titulada "La mujer como medio para avanzar" que trataba del posible impacto de la mujer en la economía mundial. El 1 de febrero, algunas de las empresas más importantes de Estados Unidos (Accenture, Coca-Cola, Ernst and Young, Goldman Sachs, y otras) se sumaron a una campaña mundial cuyo objetivo es incorporar a la mujer en los aspectos principales de la economía. La coalición Pietra ha lanzado la Campaña de los Terceros Mil Millones (Third Billion Campaign). Esta coalición está integrada por empresas, gobiernos y organizaciones sin fines de lucro y hará posible que mil millones de mujeres participen en la economía mundial para 2025. El nombre de la campaña parte de la noción de que, durante la próxima década, el impacto de la mujer será al menos tan significativo como el de las poblaciones de China e India que superan cada una los mil millones de personas.

Incorporar a la mujer en los negocios crea lo que Michael Porter y Mark Kramer de la Escuela de Negocios de Harvard denominan "valor compartido", es decir que ayuda a las empresas al tiempo que ayuda a las comunidades. Las empresas de productos de consumo han entendido los beneficios rápidamente, por ejemplo saltándose la venta minorista y contratando a mujeres para crear canales de distribución de persona a persona para todo tipo de productos, desde cosméticos hasta bebidas. En fechas más recientes, las empresas han concluido que este método es particularmente eficaz cuando el comprador tiene que recibir información sobre el producto que se vende, ya sea

una máquina móvil para hacer ecografías, una linterna energética o un fogón de cocina. La mujer también puede ser la mejor innovadora de los productos que utiliza y vende, a veces llegando a transformar sus comunidades con algo tan mínimo como el conocimiento del mejor uso de la única luz eléctrica existente en una casa.

Los beneficios son evidentes. Avon, por ejemplo, proporciona a más de 6 millones de mujeres en más de 100 países la oportunidad de montar sus propios negocios; estas emprendedoras sirven como el principal personal de ventas de Avon, lo que resulta en más de 10.000 millones de dólares en beneficios. Del mismo modo, Unilever ha invertido en 45.000 emprendedores desfavorecidos en India, en su mayoría mujeres, en más de 100.000 aldeas, por medio de la microfinanciación y capacitación, una estrategia que representa el 5 por ciento de los beneficios totales de la empresa en la India. En fechas recientes, Walmart ha prometido comprar más de 20.000 millones de dólares de empresas cuyas dueñas sean mujeres tan sólo en Estados Unidos, y

Coca-Cola ha anunciado el programa "5 por 20" para apoyar a cinco millones de mujeres empresarias a nivel mundial para el año 2020. Los beneficios de que la mujer ocupe cargos directivos también se han demostrado: una encuesta reciente de Catalyst concluyó que existe una fuerte correspondencia entre la mayor diversidad de género en los altos niveles de liderazgo de una empresa y su desempeño económico.

La secretaria de Estado Hillary Clinton ha dicho: "No hay duda de que el aumento de la cantidad de mujeres en la economía [...] ha contribuido a impulsar un crecimiento importante en todas partes, y las economías

que están realizando los cambios más eficaces y rápidamente están superando drásticamente a las que no lo están haciendo".

(Melanne Verveer es embajadora de Estados Unidos para Asuntos Mundiales de la Mujer. Kim Azzarelli es la presidenta de la Fundación para la Mujer en el Mundo y ha recibido el premio Ruth G. Shapiro 2012 del Colegio de Abogados del Estado de Nueva York).

Fuente: <http://iipdigital.usembassy.gov/st/spanish/article/2012/02/20120201113741x0.9791485.html#ixzz1p87AUxlp>



JOHNETTA B. COLE, ACADÉMICA MULTIFACÉTICA



Johnnetta B. Cole fue la primera mujer afroamericana en presidir el Colegio Spelman.

Según ella misma lo admite, Johnnetta B. Cole, en una cosa ha fracasado en su vida: en

rehusar jubilarse. De hecho, a los 75 años de edad, ha fracasado en ello tres veces.

Antropóloga, escritora y profesora galardonada, Cole logró la atención nacional en 1987, cuando se convirtió en la primera mujer negra nombrada directora del Colegio Universitario Spelman, una institución históricamente para mujeres negras, en Atlanta. Durante diez años logró elevar la categoría académica, la distinción y la situación financiera de la escuela. Luego se retiró de presidenta, para retornar a escribir y enseñar a tiempo completo en la Universidad Emory, también en Atlanta.

Pero cuando se jubiló de su cátedra, en el año 2002, nuevamente tomó un cargo de presidenta, esta vez en el Colegio Universitario Bennett para Mujeres, otra entidad tradicionalmente para mujeres negras, en Greensboro, Carolina del Norte.

Luciendo incansable, luego de retirarse de Bennett, Cole aceptó puesto de directora del Museo Nacional de Arte Africano de la Institución Smithsonian. Cole creció en una familia exitosa y con buena educación. Sus padres trabajaban en una empresa de seguros fundada por su bisabuelo, y su madre también fue profesora. Cole entró al colegio universitario a la edad de 15 años, con la idea de estudiar medicina, pero dijo que cambió porque se sintió cautivada por la antropología. Su trabajo académico se ha enfocado en las culturas del África, el Caribe y Estados Unidos, especialmente en las divisiones de raza, sexo y clase.

Cole dice que el trabajo en el museo era irresistible porque “me permite seguir sintiendo el poder de la educación”. En particular, ella quiere revertir las conjeturas de alguna gente, que considera al arte africano como primitivo y crudo. “Tenemos que acabar con esas viejas nociones, y debo decir frecuentes racistas, sobre África, sus pueblos, su artes y su cultura”, dijo. En el Museo Nacional de Arte Africano, en Washington, Cole suele recibir a los visitantes diciéndoles “bienvenidos a casa”.

En una entrevista realizada en 2010 con la Radio Pública Nacional, Cole dijo que “todo lo que hay que hacer es mirar hacia el pasado lo suficiente, para ver que todos, y cada uno de nosotros, es africano”.

Fuente: <http://iipdigital.usembassy.gov/st/spanish/publication/2012/02/20120221103444x6.163752e-02.html#ixzz1nga2fdWI>

SHEILA JOHNSON: FILÁNTROPA, EMPRESARIA Y MÚSICA



Sheila Johnson, nacida en 1949, es mujer de negocios, música y filántropa; y según se informa es la primera mujer afroestadounidense en llegar a ser multimillonaria.

Joven concertista de violín y más tarde profesora de música en Washington, fundó junto con su entonces esposo Robert Johnson el canal de televisión *Black Entertainment Television* (BET) en 1980. Los Johnson vendieron la compañía por alrededor de 3.000 millones de dólares en 2000. En la actualidad es una de las pocas mujeres dueñas de un equipo deportivo profesional, el equipo de baloncesto femenino de Washington, el *Mystics*.

Johnson tiene numerosos intereses filantrópicos, en particular le interesa el trabajo internacional en pro de la seguridad infantil así como la formación artística de los jóvenes.

Fuente: <http://iipdigital.usembassy.gov/st/spanish/inbrief/2012/02/201202010873.html#ixzz1ngMBCmt>

“Estudia como si fueras a vivir para siempre, vive como si fueras a morir mañana.” - María Mitchell

“Los años más difíciles de la vida son aquellos entre los diez y los setenta.” - Helen Hayes

APROVECHAR EL OCÉANO



Beatriz Recinos enseña geofísica y oceanografía a estudiantes interesados en matemáticas y ciencias.

Beatriz Recinos no deja que ningún obstáculo se interponga en el camino de su educación. Como estudiante en la Universidad de El Salvador, Recinos se interesó por la oceanografía en una visita a la Institución

Scripps de Oceanografía en San Diego (Estados Unidos) cuando era estudiante de secundaria y estaba visitando a familiares.

Cuando comenzó la universidad, Recinos sabía que quería estudiar oceanografía, pero no se ofrecía como una de las concentraciones académicas. De hecho, según explica Recinos, “no existe la Licenciatura de oceanografía en América Central. En Costa Rica ofrecen la titulación de biología marina, pero está demasiado lejos de donde vivo”. En lugar de ello, Recinos decidió especializarse en física. Si bien hay muchas mujeres que estudian química o biología en su universidad, no hay muchas que estudien física y no hay ninguna profesora de física. Pero Recinos piensa que a medida que más mujeres como ella inicien sus carreras en campos como la física, más jóvenes estudiarán estas disciplinas.

A pesar de las limitaciones, Recinos estaba decidida a estudiar oceanografía. En el año 2008, tuvo su oportunidad cuando se fue a estudiar durante un año a la Universidad de Humboldt, en Arcata (California), con una beca del programa Global Undergraduate Exchange Program (UGRAD) [programa global de intercambio para universitarios]. “Las clases me resultaron realmente interesantes. Fue la mejor experiencia para mí y para mi carrera”, según explica. En Humboldt, Recinos y los demás estudiantes de la carrera salían al mar a recolectar muestras y Recinos vivió su primera experiencia directa con la oceanografía. Cuando regresó a El Salvador, Recinos sabía que

la oceanografía era su campo.

Sin embargo, Recinos también quiso devolver algo a su comunidad y despertar el interés por la oceanografía en otros estudiantes. Según explica: “Es una disciplina muy interesante porque [se] relaciona con las ciencias de la tierra y el calentamiento global”. Quería iniciar a los estudiantes en el estudio de la oceanografía para que pudiesen aplicar sus conocimientos para resolver desafíos globales como el cambio climático. “Es una experiencia muy positiva orientar a jóvenes estudiantes para [que] rectifiquen esos problemas”.

Recinos y una compañera suya del programa UGRAD, Fátima Soriano, recibieron una beca Fulbright “Construyendo un futuro mejor” para crear y enseñar dos cursos. Uno es un curso de geofísica para estudiantes de secundaria que incorpora lecciones de oceanografía en el plan de estudios. “Pueden aplicar lo que aprenden en física y matemáticas”, dijo.

Recinos ayudó a enseñar la clase hasta hace poco, cuando su agenda se volvió demasiado ocupada debido a que tenía una pasantía en una empresa local en la que aplica sus conocimientos de oceanografía a un proyecto de energía renovable. No obstante, todavía ayuda a enseñar la otra clase, un laboratorio de oceanografía para estudiantes de primer año de universidad. “Pueden empezar [a estudiar la oceanografía] desde el comienzo de sus carreras, a pesar de que no se ofrezca la concentración en oceanografía”.

Después de que Recinos se gradúe en 2012, espera cursar estudios de doctorado o realizar una maestría en oceanografía física o energía marina renovable con una beca Fulbright. “Me gustaría volver aquí y trabajar en proyectos de energía marina renovable aquí en El Salvador”, dijo. A través de la ciencia, Recinos espera contribuir a encontrar soluciones en cuestión de energía: “Una persona que sepa matemáticas, ciencia y tecnología pueden estar más atenta a los problemas de la gente y tratar de arreglar las cosas”.

Recinos ha demostrado que tiene el impulso de aplicar sus conocimientos para resolver los problemas y superar los retos. Para ella es importante “no dejar que nadie te menosprecie. Trabajar con ahínco y demostrar que uno también puede hacerlo”.

Fuente: <http://iipdigital.usembassy.gov/st/spanish/publication/2011/08/20110803141316x0.2836834.html#ixzz1p7y3YXaf>

“La forma más común de renunciar al poder es pensando que no lo tenemos.” - Alice Walker

“Cuando se trata de la justicia”, no existe un camino fácil para obtenerla. No se la puede endulzar. Se debe adoptar una posición y decir, ‘Esto no está bien’. Y eso fue lo que hice”. - Claudette Colvin

EL AUGE DEL FEMINISMO NORTEAMERICANO

A fines del siglo XIX y principios del siglo XX, las feministas americanas iniciaron una activa campaña por la consecución del sufragio. Dirigidas por Susan B. Anthony (1820-1906), Lucy Stone (1818-1893) y Elisabeth Cady Stanton (1815-1902) y encuadradas desde 1890 en la Asociación Nacional Americana por el Sufragio de la Mujer (National American Woman Suffrage Association), encaminaron sus esfuerzos a conseguir el voto en los diversos estados y a forzar un cambio en la constitución norteamericana.

“Ahora que, como resultado de la lucha por la igualdad de oportunidades y debido al uso de maquinaria, se ha operado una gran revolución en el mundo de la economía, de manera que donde pueda acudir un hombre a ganarse un dólar honradamente también puede ir una mujer, no hay forma de rebatir la conclusión de que ésta tiene que estar investida de igual poder para poderse proteger. Y ese poder es el voto, el símbolo de la libertad y de la igualdad, sin el cual ningún ciudadano puede estar seguro de conservar lo que posee y, por lo tanto, mucho menos de adquirir lo que no tiene”.

Susan B. Anthony

La mujer quiere el pan, no el voto

El voto femenino fue siendo aprobado mediante consultas populares en diversos estados: Wyoming (1869), Utah (1870), Colorado (1893), Idaho (1896), Washington (1910), California (1911), Oregón, Arizona y Kansas (1912) y Nevada y Montana (1914).

En 1917 fue elegida en Montana la primera congresista de los Estados Unidos, Jeanette Rankin.

Finalmente, en 1919, el presidente Wilson, del partido demócrata, anunció personalmente su apoyo al sufragio femenino.

En 1920 quedaba aprobada la XIX Enmienda a la Constitución que otorgaba el derecho de voto a las mujeres.

Enmienda XIX de la Constitución de Estados Unidos

“El derecho de los ciudadanos de Estados Unidos al voto no será negado ni limitado por los Estados Unidos o por cualquier estado por razón del sexo”.

Fuente: <http://clio.rediris.es/udidactica/sufragismo2/augefemusa.htm>



ESTADOUNIDENSAS GANADORAS DEL PREMIO NOBEL

1931 **Jane Addams**, reformadora social, pacifista y sufragista. Primera mujer en ocupar la Presidencia de la Conferencia Nacional de Trabajo Social en Estados Unidos (1910).

1947 - **Gerty Cori**, por su descubrimiento del proceso de la conversión catalítica del glucógeno que produjeron avances en el tratamiento de la diabetes.

1946 **Emily Greene Balch**, economista, reformadora social y pacifista. Fue Secretaria de la Liga Internacional de Mujeres por la Paz y la Libertad de 1919 a 1922.

1938 **Pearl Buck**, por sus épicas descripciones de la vida campesina en China. También se destacó por su autobiografía. Entre sus libros se encuentra “La Buena Tierra”.

1963 **Maria Goeppert Mayer** compartió el Premio Nobel de Física y por sus trabajos, realizados a finales de la década de 1940, en los que demostró que el núcleo atómico tiene una estructura que contiene sucesivas capas de protones y neutrones unidas por fuerzas complejas.

1977 **Rosalyn Sussman Yalow**, por el desarrollo de pruebas radioinmunológicas de hormonas péptidas.

- 1983 **Barbara McClintock** recibe el Premio Nobel por su descubrimiento de los genes “intercambiables” y la importancia que habían tenido para el posterior desarrollo de la genética.
- 1986 **Rita Levi-Montalcini**, por su descubrimiento de los factores de crecimiento de las células proteicas.
- 1988 **Gertude Elion**, por haber descubierto importantes principios sobre el tratamiento con drogas (medicamentos). Conjuntamente con James W. Black y George Hitchings, por sus descubrimientos sobre principios del tratamiento por medio de drogas. Estudió química en Hunter College y obtuvo una maestría en ciencias en la Universidad de Nueva York. Trabajó en investigación como asistente de George Hitchings. Revolucionó la producción de medicamentos para trasplante de órganos, leucemia infantil, gota y herpes.
- 1993 **Toni Morrison**, se destacó por sus relatos acerca de la situación de la población de raza negra en los EEUU. “Sula”, “Canción de Salomón”, “Jazz” y “La Amada” fueron muy aclamados.
- 1997 **Jody Williams**, por su liderazgo en la campaña en favor de la prohibición y eliminación de los campos minados.
- 2004 **Linda B. Buck**, Premio Nobel de Medicina en (conjuntamente con Richard Axel), “Por sus descubrimientos de receptores olfativos y la organización del sistema olfativo.”
- 2009 **Elizabeth Blackburn**, por el descubrimiento de cómo los cromosomas son protegidos por los telómeros y la enzima telomerase.
- 2009 **Elinor Ostrom**, por su análisis de la gobernanza económica, especialmente los bienes comunes.



HITOS EN LA HISTORIA DE LA MUJER ESTADOUNIDENSE

- 1776** - Abigail Adams es una de las primeras defensoras de los derechos de la mujer. En una carta a su esposo John Adams, que más tarde se convertirá en el segundo presidente de Estados Unidos, insta a los legisladores del Congreso Continental a “acordarse de las damas... A no colocar semejante cantidad ilimitada de poder en manos de los esposos”.
- 1848** - El movimiento de los derechos de la mujer en Estados Unidos nace en una convención celebrada en Seneca Falls, Nueva York. Las delegadas emiten una declaración de intenciones en la que proponen la igualdad respecto de los hombres, incluyendo el derecho al voto.
- 1849** - Elizabeth Blackwell fue la primera mujer licenciada en medicina en Estados Unidos. Fue una pionera de la educación femenina en el campo de la medicina.
- 1850** - La que fuera esclava y escapara Harriet Tubman se convirtió en una líder del ferrocarril clandestino y así ayudó a cientos de esclavos a lograr la libertad en los años previos a la Guerra Civil. Durante la guerra, ejerció de enfermera, espía y exploradora para el ejército de la Unión.
- 1851** - La abolicionista y antigua esclava Sojourner Truth pronunció su famoso discurso *¿Acaso no soy yo una mujer?* (*Ain't I a Woman?*) en la Convención de Derechos de la Mujer en Ohio. Fue una defensora elocuente de los derechos de los afroestadounidenses y de la mujer.
- 1869** - Wyoming, que entonces era un territorio estadounidense (y no un estado), fue la primera jurisdicción que reconoció el derecho de la mujer al voto. Muchos legisladores de Wyoming, todos hombres, esperaban que ello atrajera a la región a más mujeres casaderas.
- 1870** - Ellen Swallow Richards fue la primera mujer en Estados Unidos que ingresa a una escuela superior de ciencia y tecnología (Instituto de Tecnología de Massachusetts, MIT). Se convirtió en la pionera de la ingeniería sanitaria y en fundadora de la economía doméstica en Estados Unidos.
- 1878** - La soprano Marie Seilka fue la primera artista afroestadounidense que actuó en la Casa Blanca. Cantó para el presidente Rutherford B. Hayes.
- 1881** - Clara Barton fundó la Cruz Roja Estadounidense, ampliando el concepto original de la Cruz Roja Internacional para que incluyera la asistencia en casos de desastres nacionales así como en guerras.
- 1887** - Susanna Madora Selter fue elegida alcaldesa de Argonia, Kansas, convirtiéndose así en la primera alcaldesa de Estados Unidos años antes de que se reconociera el derecho de la mujer a votar en todo el país.
- 1887** - La periodista Nellie Bly fue pionera del periodismo de investigación. Como reportera de *New York World*, pretendió estar loca y fue ingresada en un asilo de mujeres dementes para sacar a la luz condiciones abusivas. En 1889, dio la vuelta al mundo en 72 días, un récord mundial.
- 1900** - La golfista Margaret Abbott fue la primera mujer estadounidense que ganó una medalla olímpica. En los juegos de París, se llevó el oro.
- 1916** - Jeannette Rankin de Montana es la primera mujer elegida al

- Congreso y sirvió en dos mandatos no consecutivos. Emitió el único voto en el Congreso contra la declaración de guerra al Japón tras el ataque de 1941 a Pearl Harbor.
- 1920** - La decimonovena enmienda de la Constitución de Estados Unidos, que reconoce el derecho de la mujer a votar, se convirtió en ley al ser ratificada por dos tercios de los estados. Se fundó la Liga de Mujeres Votantes.
- 1921** - Bessie Coleman fue la primera mujer afroestadounidense que logró obtener la licencia de piloto de aviación, y la primera estadounidense de cualquier raza o género que obtuvo una licencia de piloto internacional.
- 1923** - La pionera de la planificación familiar Margaret Sanger abrió la primera clínica de control de la natalidad legal y operada por médicos en Estados Unidos, en la ciudad de Nueva York. En 1965, una sentencia del Tribunal Supremo (*Griswold contra Connecticut*) legalizó el control de la natalidad para parejas casadas en Estados Unidos.
- 1925** - Nellie Tayloe Ross fue la primera mujer gobernadora de un estado (Wyoming). En 1933, fue nombrada la primera mujer directora de la Fábrica de la Moneda de Estados Unidos.
- 1926** - Gertrude Ederle es la primera mujer que cruzó a nado el Canal de la Mancha. Sólo cinco hombres lo habían cruzado a nado antes que ella, y ella lo hizo en dos horas menos del tiempo más rápido logrado por los hombres.
- 1931** - Jane Addams fue la primera mujer estadounidense en recibir el premio Nobel de la Paz. Addams fue defensora de los pobres, pacifista, reformista y feminista.
- 1932** - Amelia Earhart realizó el primer vuelo en solitario hecho por una mujer a través del Atlántico. Fue la primera mujer a la que se le otorgó la Cruz al Vuelo Distinguido.
- 1932** - Hattie Wyatt Caraway de Arkansas, nombrada para cubrir el escaño del Senado que dejara vacante su fallecido esposo, se convirtió en la primera mujer que obtuvo un escaño en el Senado por derecho propio cuando ganó una elección especial. También fue la primera que presidió una comisión del Senado y que presidió el mismo.
- 1933** - Frances Perkins prestó juramento como secretaria de Trabajo. Fue nombrada por Franklin Delano Roosevelt y fue la primera mujer en servir en el gabinete de gobierno de Estados Unidos.
- 1933** - Eleanor Roosevelt transformó el papel de la primera dama durante la presidencia de su esposo Franklin Delano Roosevelt. Fue la primera esposa de un presidente que celebró conferencias de prensa con regularidad y que salió a la arena de las conferencias y su activismo social proporcionó una voz a los que no tenían poder: minorías, mujeres y personas en situación de desventaja.
- 1947** - Gerty Cori fue la primera mujer estadounidense que ganó un premio Nobel en ciencias (fisiología o medicina), y sus investigaciones produjeron avances en el tratamiento de la diabetes.
- 1953** - Jacqueline Cochran fue la primera mujer que rompió la barrera del sonido. Durante su carrera estableció más récords de velocidad y altitud que ningún otro de sus contemporáneos, hombres o mujeres.
- 1955** - Rosa Parks fue arrestada en Montgomery, Alabama, por negarse a ceder su asiento en un autobús a un hombre blanco, con lo que desató el movimiento estadounidense de los derechos civiles.
- 1955** - Marian Anderson fue la primera persona de raza negra, estadounidense o de cualquier otro país, que actuó en el Teatro Metropolitano de la Ópera de Nueva York. (Su famoso concierto al aire libre en la escalinata del monumento a Lincoln en Washington tuvo lugar el Domingo de Pascua de 1939.)
- 1962** - El libro de Rachel Carson, Primavera silenciosa (*Silent Spring*), llama la atención sobre los peligros de los plaguicidas agrícolas. Inspiró el movimiento medioambiental en Estados Unidos.
- 1963** - Betty Friedan publicó "La mística femenina" (*The Feminine Mystique*), que galvanizó el movimiento de los derechos de la mujer. La Ley de Igualdad de Pago prohibió pagar a la mujer menos que a los hombres por igual trabajo.
- 1964** - Patsy Mink de Hawái fue la primera mujer estadounidense de origen asiático del Pacífico elegida al Congreso. Margaret Chase Smith fue la primera mujer en presentarse para la selección a la candidatura presidencial estadounidense de un partido mayoritario (el republicano), pero Barry Goldwater ganó la candidatura.
- 1964** - El título VII de la Ley de Derechos Civiles prohíbe la discriminación en el empleo por la raza o el género.
- 1968** - Shirley Chisholm fue la primera mujer de raza negra elegida al Congreso. En 1972, se convirtió en la primera candidata de raza negra en la selección para la candidatura presidencial de un partido mayoritario (el demócrata), pero George McGovern ganó la candidatura.
- 1972** - El título IX de las enmiendas para educación prohíbe la discriminación por razón de género en las escuelas. La matriculación de mujeres en los programas de atletismo y las escuelas profesionales aumentó precipitadamente.
- 1978** - La Semana de la Historia de la Mujer se celebró por primera vez en el Condado de Sonoma, en California. (El Congreso aprobó una resolución sobre la Semana Nacional de la Historia de la Mujer en 1981).
- 1981** - Sandra Day O'Connor fue la primera mujer que sirvió en el Tribunal Supremo de Estados Unidos, hasta 2006. Jeane Kirkpatrick fue la primera embajadora estadounidense ante las Naciones Unidas.
- 1983** - La astronauta Sally Ride fue la primera mujer estadounidense que subió al espacio como tripulante del transbordador espacial *Challenger*. En 1984 voló en una segunda misión del transbordador.
- 1984** - Geraldine Ferraro se convirtió en la primera mujer nombrada para la candidatura como vicepresidenta de un partido mayoritario (demócrata) cuando fue seleccionada como compañera de papeleta con Walter Mondale.
- 1985** - Wilma Mankiller fue elegida la primera jefa de una nación indígena de América del Norte: la nación cherokee.
- 1987** - El Congreso amplió la Semana de la Historia de la Mujer a un mes de duración que se celebra durante el mes de marzo.
- 1989** - Ileana Ros-Lehtinen, de la Florida, fue la primera mujer estadounidense de origen hispano elegida al Congreso.
- 1992** - La astronauta Mae Jemison, médica, fue la primera mujer afroestadounidense en el espacio, como especialista de misión en el transbordador espacial *Endeavour*.
- 1993** - Janet Reno fue la primera mujer secretaria de Justicia de Estados Unidos. Toni Morrison fue la primera mujer afroestadounidense en ganar el premio Nobel de Literatura.
- 1995** - La teniente coronel Eileen Collins fue la primera mujer en pilotar el transbordador espacial. En 1999, se convirtió en la primera mujer al mando del transbordador espacial.
- 1997** - Madeleine Albright prestó juramento como la primera mujer secretaria de Estado de Estados Unidos. Nacida en Praga, entonces Checoslovaquia, se hizo ciudadana estadounidense en 1957.
- 2001** - Elaine Chao fue nombrada secretaria de Trabajo, la primera mujer estadounidense de origen asiático que recibió un nombramiento en el gabinete de gobierno de un presidente en la historia estadounidense.
- 2005** - Condoleezza Rice fue la primera mujer afroestadounidense que sirvió como secretaria de Estado de Estados Unidos.
- 2006** - La capitana Nicole Malachowski debutó como la primera piloto

de exhibiciones en el escuadrón de exhibiciones de las Fuerzas Aéreas de Estados Unidos, los *Thunderbirds*.

2007 - Nancy Pelosi prestó juramento como la primera mujer presidenta de la Cámara de Representantes de Estados Unidos, uno de los puestos más influyentes en el gobierno de Estados Unidos.

2007-2008 - Hillary Rodham Clinton es la primera mujer en convertirse en candidata para presidente, lo que conllevó un feroz desafío contra Barack Obama, que en última instancia ganó la candidatura por el Partido Demócrata en la elección presidencial. En 2009, Clinton prestó juramento como secretaria de Estado, convirtiéndose en la primera ex primera dama que sirve en el gabinete de gobierno de un presidente.

2009 - Michelle Obama se convirtió en la primera afroestadounidense en llegar a ser primera dama de Estados Unidos.

2009 - En el 111.º Congreso, una cifra récord de 17 mujeres sirve en el

Senado y 73 mujeres en la Cámara de Representantes. Este total de 90 escaños equivale a un 17 por ciento de los 535 escaños en el Congreso. Además, tres mujeres son delegadas en la Cámara de Representantes por Guam, las Islas Vírgenes Estadounidenses y la ciudad de Washington.

2010 - Kathryn Bigelow es la primera mujer en los 82 años de historia de los Premios de la Academia que gana un premio como mejor directora. Ganó el Oscar por su película de 2009 sobre la guerra de Iraq *The Hurt Locker*.

2011 - Jill Abramson llega a ser la primera mujer editora ejecutiva de *The New York Times* en los 160 años de historia del periódico.

Fuente: <http://iipdigital.usembassy.gov/st/spanish/article/2012/03/201203121981.html#ixzz1p07q35gn>

WEBLIOGRAFÍA ESPECIALIZADA

Primera Dama Michelle Obama en la premiación de las Mujeres de Coraje

<http://iipdigital.usembassy.gov/st/spanish/texttrans/2012/03/201203091879.html#ixzz1ouL0r0xd>

Mujeres de Coraje envían un mensaje al mundo

<http://iipdigital.usembassy.gov/st/spanish/article/2012/03/201203091910.html#ixzz1ovarJeCF>

Declaración de la secretaria Clinton con motivo del Día Internacional de la Mujer

<http://iipdigital.usembassy.gov/st/spanish/texttrans/2012/03/201203091886.html#ixzz1ovb8uCVr>

Programas del Cuerpo de Paz ayudan a potenciar a mujeres y niñas

<http://iipdigital.usembassy.gov/st/spanish/article/2012/03/201203091926.html#ixzz1ovbEzuoD>

Dejando huella: Las líderes negras

http://photos.state.gov/libraries/amgov/30145/publications-spanish/Black_Women_Leaders_eJ_Spanish.pdf

Estados Unidos promociona a la mujer como agente de cambio

<http://iipdigital.usembassy.gov/st/spanish/article/2012/03/201203121991.html#ixzz1p0Vw4H73>

Violencia de género es desafío mundial, dice EE.UU.

<http://iipdigital.usembassy.gov/st/spanish/article/2012/03/201203061689.html#ixzz1p0WEoJHO>

El Sufragio de las Mujeres Negras y la Lucha por los Derechos Civiles

http://www1.cuny.edu/portal_ur/content/womens_leadership/spanish/el_sufragio.html

Toni Morrison, the bluest eye: hacia un enfoque feminista negro

http://www.canal-literatura.com/Articulos_interesantes/Toni_Morrison.html

Sufragismo y feminismo: la lucha por los derechos de la mujer 1789-1945

<http://clio.rediris.es/udidactica/sufragismo2/augefemusa.htm>

Las mujeres y la representación política

http://aceproject.org/main/francais/lf/lfy_001.htm

OIT: La Igualdad de Género en el Corazón del Trabajo Decente

http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/@dgreports/@gender/documents/publication/wcms_106521.pdf

Enlaces para el Estudio del sufragismo y el feminismo

<http://clio.rediris.es/udidactica/sufragismo2/enla.htm>

El sufragio de la mujer en el estado de Nueva York

http://assembly.state.ny.us/member_files/047/20110203c/

La cultura norteamericana ensalza el concepto de Primera Dama

<http://primerasdamasdelmundo.wordpress.com/2011/01/10/la-cultura-norteamericana-ensalza-el-concepto-de-primera-dama/>

DOCUMENTALES SOBRE MUJERES

A history of women's achievement in America (La historia de los logros de las mujeres en los Estados Unidos). Subtítulos en español. Dirigido por Ron Meyer. Ambrose DVD, 200 / 4 horas / 4 discos.

Esta serie video documental recoge la contribución de las mujeres en el desarrollo de la historia de los Estados Unidos. A través de ocho secciones, de 30 minutos, los productores recorren desde el siglo XVII hasta el siglo XXI y con la ayuda de documentos, dramatizaciones, pinturas, grabados, y cortes cinematográficos muestran las luchas y los logros de la mujer estadounidense. Las personalidades que aparecen en esta serie video provienen de una diversidad de trasfondos sociales y filosóficos. Entre las personalidades están las siguientes: Clara Barton, fundadora de la Cruz Roja Americana; Madeline Albright, Secretaria de Estado; Ophra Winfrey, filántropa y empresaria de radio, television y prensa; Wilma Mankiller, lider de los Nativos Americanos; Lorraine Hansberry, dramaturga; y otras más.

The heart of the game (El corazón del juego). Doblado al español. Dirigido por Ward Serril. Distribuido por Alliance Films/Miramax Films, 2007 / 1 hora /38 minutos.

El documentalista novato, Ward Serril captura la historia y la emoción de seis temporadas del equipo de baloncesto femenino de secundaria Roosevelt Roughriders hasta conquistar el campeonato estatal. El documental trata sobre trabajo en equipo, autoestima, determinación y excelencia, como parte del desarrollo de la personalidad colectiva e individual de las mujeres.

National Museum of women in the Arts: a woman's touch. Series: Great Museums Television. Films for the Humanities and Sciences, 2005 / 30 minutos.

The first museum in the world to focus exclusively on art created by women, the National Museum of Women in the Arts opened to the public in Washington, D.C., in 1987. Its treasures include paintings, sculpture, photographs, and crafts by renowned women artists from the Renaissance through this century and from four continents. Full-color illustrations.

License to thrive: Title IX at 35. Directed by Theresa Moore. New York: Distributed by Women Make Movies, 2008 / 48 minutes.

This documentary offers a good deal of examination of the issue of women in collegiate sports. The film makes an effort to demonstrate how men have promoted Title IX initiatives, both politically and on the family level. The film stresses the need to educate youth of the past and future of our society.

Not for Ourselves Alone: The Story of Elizabeth Cady Stanton & Susan B. Anthony. Directed by Ken Burns and Paul Barnes. PBS Home Video, 1999 / 180 minutes.

This documentary, features actors reading the works of Stanton and Anthony, archival footage and photos, commentary from historians and highlights not just the work of these women, but their friendship and their lives.

Estos videos documentales y otros con temas de su interés pueden ser consultados en el Centro de Recursos Informativos Amador Washington

"Amar el propio trabajo constituye la mejor aproximación concreta a la felicidad que existe sobre la faz de la tierra." - Rita Levi-Montalcini

"No hay barrera, cerradura ni cerrojo que puedas imponer a la libertad de mi mente." - Virginia Woolf

"Me declaro en contra de todo poder cimentado en prejuicios aunque sean antiguos." - Mary Woolstonecraft

"La familia proporciona unos valores que quedan para toda tu vida. Una familia unida y llena de amor es un lujo difícil de conseguir." - Daryl Hannah

BIBLIOGRAFÍA ESPECIALIZADA

1. Bush, Laura. **Spoken from the heart.** New York: Scribner's, 2010.

B
BUS

Laura Bush captures presidential life discussion as she runs the gamut from presidential finances to past presidents and the White House and the antics of some White House guests. In this biography Mrs. Bush speaks about her family, her public works, and her personal tribulations. Contains over 30 black & white photographs.

2. **Michelle Obama: a portrait of the First Lady.** Edited by Robert Sullivan. New York: Life Books, 2009.

B
OBA

Michelle Obama's story, from her girlhood to her current crucial role. It is not the story of the President's wife. It is the complete, illustrated biography of one of the most intriguing and captivating women in America.

3. Waisman, Charlotte. **Her Story: a timeline of the women who changed America.** New York: Harper Collins Books, 2008.

R
973.082
WEIS

A documentation of the breadth and diversity of American women's achievements throughout U.S. history. The women featured in Her Story range from writers, artists, actors, and athletes to doctors, scientists, social and political activists, educators, and inventors, and include women of all backgrounds and philosophies.

4. Kiyosaki, Kim. **Mujer millonaria: guía financiera para la mujer.** Título original: Rich woman. Traducido por Maria Andrea Giovine. México: Santillana Ediciones Generales, 2007.

332.02
KIY

Dirigido a las mujeres que buscan ser económicamente independientes y además desarrollar destrezas para las finanzas.

5. Bausum, Ann. **Our country's First Ladies.** Washington D.C.: National Geographic Society, 2007.

973.09
BAU

From George Washington to George W. Bush, the author captures both the public personas of America's First Ladies and the women behind them in this historic collection.

6. Brown, Mary Beth. **Condi: the life of a steel magnolia.** Dallas: Thomas Nelson Publishers, 2007.

B
BRO

The author explores the roles played in Condoleezza Rice's life by her parents, mentors, faith, and key events, and how those things have prepared her to achieve positions of power and global influence.

7. Clinton, Hilary Rodham. **Historia viva.** Título original: Living history. Traducción: Claudia Casanova. New York: Simon & Schuster Libros en Español, 2004.

B
BUS

La autora habla sobre su formación durante una agitada época de cambios sociales y políticos en los Estados Unidos y sobre sus años en la Casa Blanca. Y ofrece también un reflejo claro de sus ideas y opiniones acerca de los temas políticos de mayor actualidad: salud, relaciones internacionales, derechos humanos, de la mujer y mucho más.

8. **Notable American women: a biographical dictionary.** Edited by Susan Ware. London: The Belknap Press of Harvard University Press, 2004.

R
920.72
NOT

In this reference you will find stars of the golden ages of radio, film, dance, and television; scientists and scholars; politicians and entrepreneurs; authors and aviators; civil rights activists and religious leaders; Native American craftspeople and world-renowned artists. Women from a broad spectrum of ethnic, class, political, religious, and sexual identities are all acknowledged.

9. **American women: a Library of Congress guide for the study of women's history and culture in the United States.**

Washington, D.C. : Library of Congress, 2001.
R
026.3054
AME

More than 200 illustrations and five essays based entirely on Library of Congress materials, American Women exemplifies the multicultural, interdisciplinary approach to American women's history and culture that the Library's phenomenal collections support.

10. Mullender, Audrey. **La violencia doméstica: una nueva visión de un viejo problema.** Traducido por Matilde Jiménez Alejo. Título original: Rethinking domestic violence. Barcelona: Editorial Paidós, 2000.

362.82
MUL

Cuestiona los mitos en torno a las causas de este problema y debate el papel que deben desempeñar los trabajadores sociales y los agentes de seguimiento de la libertad condicional.

11. Brinkley, Douglas. **Rosa Parks**. New York: Lipper / Viking Book, 2000.

B
BRI

This book examines Rosa Parks' heroic feat and it is an eye-opener for students of history, politics, the black experience and human nature.

12. **Drug addiction research and the health of women**. Edited by Cora Lee Wetherington and Adele B. Roman. National Institute on Drug Abuse. MD: NIDA, 1998.

362.29
DRU

This volume is based on a 1994 two-day meeting by the same title. The chapters are built on the conference's presentations and illustrate the breadth and complexity of drug abuse-related issues that affect women's health.

13. Frost, Elizabeth. **Women's rights on trial: 101 historic trials from Anne Hutchinson to the Virginia Military Institute Cadet's**. Detroit : Gale, 1997.

346.7301
OSB

This volume features the courtroom controversies that have shaped women's status, political rights and liberties, custody and reproductive rights, wages, property ownership and equality in the workplace. These 101 court cases date from colonial times to the present.

14. **The woman that I am: the literature and culture of contemporary women of color**. Edited by D. Soyini Madison. New York: St. Martin's Press, 1994.

025.5277
MOD

A selection of 121 works that represent a diversity of voices, styles and genres. The editor presents contemporary fiction, poetry, drama, autobiography and cultural criticism by American women of color: African American, Asian American, Latina American and Native American.

15. Silver, David A. **Enterprising women: lessons from 100 of the greatest entrepreneurs of our day**. Atlanta : American Management Association, 1994.

338.0408
SIL

Silver describes the entrepreneurial process as it applies to women by profiling the 100 greatest women entrepreneurs of our day. He precedes the profiles with two chapters on the uniqueness of the woman entrepreneur and the fundamentals of entrepreneurship.

16. Sapiro, Virginia. **The political integration of women: roles, socialization, and politics**. Chicago : University of Illinois Press, 1994.

306.2
SAP

This is an examination of the joint effects of marriage, motherhood, homemaking and gender ideology on the political orientation of women who have become adults since the rise of contemporary women's movement.

17. Fagenson, Ellen. **Women in management: trends, issues and challenges in managerial diversity**. New York : SAGE Publications, 1993.

658
FAG

Presents a survey of current research on women in management in the United States, and demonstrates the multiplicity of theoretical approaches being adopted in the study of women managers.

18. Evans, Sara M. **Nacidas para la libertad: una historia de las mujeres en los Estados Unidos**. Traducción por Mario José Rodríguez Murguiondo. Buenos Aires: Editorial Sudamericana, 1989.

305.4
EVA

Este libro discute la continua reformulación del papel de la mujer en América, desde el siglo XVII hasta principios de la década de 1980. Evans muestra el impacto de los esposos, hermanos e hijos en las vidas y pensamientos de las mujeres y el efecto de las acciones de las mujeres en la política.

19. Loden, Marylyn. **Dirección femenina: cómo triunfar en los negocios sin actuar como hombre**. Título original: Femenine leadership. Traducido por Fernando Ruíz Gabás. Barcelona: Editorial Hispano Europea, 1987.

658.4
LOD

Este libro aconseja a las mujeres cómo desarrollar sus cualidades naturales en beneficio de ellas mismas y de sus organizaciones. La autora proclama que existe un estilo de dirección femenina diferente, complementario e igualmente eficaz.

20. Bataille, Gretchen M. **La mujer india americana: historia, vida, costumbres**. Edited by Robert Dahl, Ian Shapiro and José Antonio Cheibub. Cambridge : Editorial Mitre, c1986.

305.4
DEM

En este libro se analizan varias autobiografías de mujeres desde el punto de vista de lo que nos dicen sobre la realidad de la vida de la mujer india norteamericana. Las autobiografías de estas mujeres ofrecen tanto en metodología como en contenido una mirada, al interior de esas mujeres.

21. Gerson, Kathleen. **Hard choices: how women decide about work, career, and motherhood.** Los Angeles: University of California Press, 1985.

305.4
GER

Gerson analyzes the experiences of a selected group of middle-class and working-class women who were young adults in the 1970s. She proposes that the decisions they make are in response to often anticipated structural constraints and opportunities.

22. Geerken, Michael. **Esposas y empleadas: dramáticos cambios en la familia y en la sociedad.** Co-autor Walter R. Gove. Título original: At home and at work. Traducción: Patricia Brown. México: Edamex, 1985.

306.87
GEE

Los autores intentan extraer los lineamientos generales de una teoría de la distribución de los papeles del empleo y el trabajo doméstico en la familia agrupando teorías y suposiciones, tanto en economía como en sociología y refinar la teoría empíricamente con datos de una muestra nacional.

23. Dahl, Linda. **Stormy weather: the music and lives of a century of jazzwomen.** New York: Pantheon Box, 1984.

785.42
DAH

Stormy Weather is a tribute to the women who made the scene, profiling the jazz and blues women from the turn of the century until now. Finishing off this work are interviews with ten women who have been part of the jazz industry and an extensive discography.

24. Margolis, Maxine L. **Mothers and such: views of American women and why they changed.** Los Angeles: University of California Press, 1984.

305.4
MAR

The author examines main issues about changing roles of middle class American women. She cites the influence of such variables as household versus industrial production, a manufacturing versus a service oriented economy, the economy's needs for quality employee and others.

25. Schilpp, Madelon Golden. **Great women of the press.** Co-authored by Sharon M. Murphy. Carbondale: Southern Illinois University Press, 1983.

070.922
SCH

A collection of 18 stories of women who played a role in United States journalism history, spanning through three centuries.

26. Rubinstein, Charlotte Streifer. **American women artists: from early Indian times to present.** Boston: Avon Books, 1982.

704
RUB

This book gives recognition to the hundreds of American women artists previously unnoticed or ignored who have been working seriously, continuously and professionally for over 200 years.

27. Elsasser, Nans. **Las mujeres: conversations from a Hispanic community.** New York: The Femenist Papers Press, c1980.

305.48
ELS

This is an oral history of Hispanic women of New Mexico.

28. Reed, Evelyn. **La evolución de la mujer: del clan matriarcal a la familia patriarcal.** Traducción por María Humprheys. Barcelona: Editorial Fontamara, 1980.

305.4
REE

La autora reconstruye las sociedades matriarcales prehistóricas que poblaron la tierra miles de años atrás. Mediante mitos, modernos estudios antropológicos y hasta dramas griegos nos muestra que tomó un largo y sangriento período de evolución desde el matriarcado, hasta la subordinación de la mujer y el establecimiento del patriarcado.

29. Chaney, Elsa M. **Supermadre: women in politics in Latin America.** Texas: The University of Texas Press, 1979.

301.41
CHA

This book starts with an examination of various attempts to explain women's virtual absence from decision making councils not only in Latin America but also worldwide. Chaney analyzes the images and realities of women in Latin American society from colonial times to the present.

30. Hale, Nancy.Mary. **Cassatt: a biography of the great American painter.** New York: Doubleday & company, Inc., 1975.

B
CAS

Hale portrays the story and emotions of Cassatt's, combining the approach of the biographer with the imagination of the novelist.

31. Jackson, Jesse. **Make a joyful noise unto the Lord!: the life of Mahalia Jackson, queen of gospel singers.** New York: Thomas Y. Cromwell Company, 1974.

B
JAC

Traces the rise of the famous gospel singer from her early youth

in New Orleans to her Chicago-based musical career. And because Jackson was active in the civil rights movement, her story is a fascinating piece of American social as well as musical history.

32. Mailer, Norman. **Marilyn: a biography by Norman Mailer.** New York: Alskog Inc., 1973.

Mailer traces Monroe rise from poverty, the struggle to find herself, through to the rocky road to stardom and finally her strange death. Contains over 100 color and black and white photographs.

33. Rossi, Alice S. **The feminist papers: from Adams to de Beauvoir.** New York : Columbia University Press, 1973.

301.41

ROS

An anthology of feminist writings from the late eighteenth to the midtwentieth centuries. In these pages we meet tears and triumphs, and also diverse views from radicals, religious, atheists, conservative thinkers.

34. Parker, J. A. **Angela Davis: the making of a revolutionary.** New York: Arlington House, 1973.

B

DAV

The author is opposed to Davis views and objectives, however he looks behind her political and philosophical portrait to understand her revolutionary actions.

35. Whicher, George Frisbie. **Emily Dickson; su vida y su poesía.** Título original: This was a poet: a critical biography of Emily Dickson. Traducción: Irma A. Calderón. Buenos Aires; Editorial Hobbs-Sudamericana, S.A.

811

DIC

El autor estudia la coherencia y la expresividad poéticas de

Dickson, y sobre todo la profunda relación que une "Los pasajes del alma" a las corrientes históricas que se manifestaron en el renacimiento de la Nueva Inglaterra.

36. Lash, Joseph P. **Eleanor: the years alone.** New York : W.W. Norton & Company, 1972.

B

ROO

This book presents Eleanor, standing alone, free to say whatever she wished, earning from both president and man in the street the title of First Lady of the World.

37. Johnson, Thomas H. **Emily Dickson: una biografía interpretativa.** Título original: Emily Dickson: an interpretative biography. México: Editorial Pax, 1967.

B

DIC

El autor intenta presentar la vida de la poetisa, a través de las tradiciones y los amigos que la rodearon y de manera integral a través del análisis de su ambiente de trabajo y de sus poemas.

38. Leatherman, Leroy. **Martha Graham: portrait of the lady as an artist.** New York: Alfred A. Knopf, 1966.

793.3

LEA

The author has written a portrait of Graham as dancer, teacher, actress, designer, and innovator. Contains more than 200 live action photographs.

39. Holt, Rackham. **Mary McLeod Bethune: a biography.** New York: Doubleday & Company Inc., 1964

B

BET

A biography of a woman who devoted her life to improving the social and educational position of her fellow negroes, particularly negro youth.

Estas y otras obras pueden ser consultadas en el Centro de Recursos Informativos Amador Washington ubicado en el Edificio 783, Avenida Demetrio Basilio Lakas, Clayton

Teléfono: 317-5100 / Fax: 317-5363



AMERICANA
Boletín Informativo de la Embajada de los Estados Unidos - Panamá
Marzo 2004

MES INTERNACIONAL DE LA MUJER

LOS ORÍGENES DEL 8 DEL MARZO

Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer Oficina Regional para México, Centroamérica, Cuba y República Dominicana



El 8 de marzo tiene su origen en la huelga de las obreras textiles de New York, que marcaron una época en la historia de la mujer. La huelga comenzó el 15 de marzo de 1908 por un sueldo en la fábrica. La huelga se prolongó hasta el 25 de marzo, cuando se acordó un sueldo más alto. El 8 de marzo de 1911 se celebró la conmemoración de la huelga de las obreras textiles de New York, que marcó un hito en la historia de la mujer.

En América Latina y el Caribe, la celebración generalizada del 8 de marzo no es tan reciente. En la década de los 80, cuando luego de la 1ª Conferencia Mundial sobre la Mujer (México, 1975) y durante la Decada de la Mujer (1975-1985), también se tomó como un movimiento de mujeres de la región que se encargó de fomentar y recordar. Se obtiene hoy datos de que en algunos países se celebró la fecha entre 1930 y 1960. En 1975, la Asamblea General de Naciones Unidas hizo oficial la celebración del 8 de marzo como Día de las Naciones Unidas por los Derechos de la Mujer y la Par Internacional.

La propuesta de Clara Zetkin en 1910
Clara Zetkin se le atribuye la propuesta de declarar esa fecha como Día Internacional de la Mujer. Fue en la II Conferencia Internacional de Mujeres Socialistas (Copenhague, 1910) y según se había usado hasta hace poco, se hizo un homenaje a esas obreras de la mayor ciudad de Estados Unidos que habían pagado con su vida el pedazo de tela su jornada laboral a 10 horas, tiempo

Sección Informativa y Cultural
Centro de Recursos Informativos Amador Washington
Edificio 703, Boque de Comercio Bahía Labios, Clayton
Tel: 207-7100 / Fax: 207-7363
http://spanish.panama.usembassy.gov/

AMERICANA
Boletín Informativo de la Embajada de los Estados Unidos - Panamá
Abril 2005

EN HONOR AL DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER

Proclama del Presidente de los Estados Unidos de América
7 de marzo de 2005

Durante el Mes de la Historia de la Mujer celebramos los logros de las mujeres de nuestra nación. Durante generaciones, la mujer estadounidense ha ayudado a construir, mediante sus liderazgos como escritora, maestra, artista, política, médica y científica, nuestra gran nación. Como madre, hija, esposa y hermana, la mujer ha apoyado y fortalecido las familias y comunidades estadounidenses. La mujer está en la primera fila del espíritu empresarial en Estados Unidos, al crear millones de nuevos empleos y ayudar a construir la prosperidad económica de nuestra nación.

Rendimos homenaje a aquellas que echaron abajo las barreras que se oponían a la mujer, como Jacqueline Cochran, fundadora y directora del Servicio Femenino de Pilotos de la Fuerza Aérea durante la Segunda Guerra Mundial y la primera mujer en ocupar la hembra del sonido. Gerty Theresa Radetzky Curie fue la primera mujer estadounidense en recibir un Premio Nobel en ciencia y su investigación adelantó

significativamente el tratamiento de la diabetes. En 1926, la ganadora de la Medalla de Oro en los juegos olímpicos, Gertrude Ederle, se convirtió en la primera mujer en cruzar a nado el Canal de la Mancha. Marian Anderson, reconocida con la Medalla Presidencial de la Libertad, abrió caminos en la música como la primera afroamericana que actuó en la Metropolitan Opera de Nueva York. Juliette Gordon Low estimuló el servicio comunitario y el desarrollo físico, mental y espiritual de las jóvenes de Estados Unidos como fundadora de las Niñas Guías de los Estados Unidos de América. Mientras trabajamos para adelantar la libertad y la paz y luchar en la guerra contra el terrorismo, las mujeres estadounidenses que se esfuerzan por mejorar la vida de todos los estadounidenses a través de sus acciones hacen que nuestra nación esté más segura.

Mientras celebramos el Mes de la Historia de la Mujer, exhorto a todos los estadounidenses a rendir homenaje a las contribuciones y logros extraordinarios de las mujeres estadounidenses.



Sección Informativa y Cultural
Centro de Recursos Informativos Amador Washington
Edificio 703, Boque de Comercio Bahía Labios, Clayton
Tel: 207-7100 / Fax: 207-7363
http://spanish.panama.usembassy.gov/

AMERICANA
Boletín Informativo de la Embajada de los Estados Unidos - Panamá
Marzo 2006

Personajes Femeninos Contemporáneos de los Estados Unidos y el Papel de la Mujer en la Economía Mundial



Sección Informativa y Cultural
Centro de Recursos Informativos Amador Washington
Edificio 703, Boque de Comercio Bahía Labios, Clayton
Tel: 207-7100 / Fax: 207-7363
http://spanish.panama.usembassy.gov/

AMERICANA
Boletín Informativo de la Embajada de los Estados Unidos - Panamá
Marzo 2007

Mes de la Historia de la Mujer 2007



Sección Informativa y Cultural
Centro de Recursos Informativos Amador Washington
Edificio 703, Boque de Comercio Bahía Labios, Clayton
Tel: 207-7100 / Fax: 207-7363
http://spanish.panama.usembassy.gov/

AMERICANA
Boletín Informativo de la Embajada de los Estados Unidos - Panamá
Marzo 2009

Mes de la Historia de la Mujer 2009



Sección Informativa y Cultural
Centro de Recursos Informativos Amador Washington
Edificio 703, Boque de Comercio Bahía Labios, Clayton
Tel: 207-7100 / Fax: 207-7363
http://spanish.panama.usembassy.gov/

AMERICANA
Boletín Informativo de la Embajada de los Estados Unidos - Panamá
Marzo 2010

Mes de la Historia de la Mujer 2010



Sección Informativa y Cultural
Centro de Recursos Informativos Amador Washington
Edificio 703, Boque de Comercio Bahía Labios, Clayton
Tel: 207-7100 / Fax: 207-7363
http://spanish.panama.usembassy.gov/

AMERICANA
Boletín Informativo de la Embajada de los Estados Unidos - Panamá
Marzo 2011

Mes de la Historia de la Mujer 2011



Sección Informativa y Cultural
Centro de Recursos Informativos Amador Washington
Edificio 703, Boque de Comercio Bahía Labios, Clayton
Tel: 207-7100 / Fax: 207-7363
http://spanish.panama.usembassy.gov/

Para saber más sobre Mujeres visite nuestro sitio en Internet donde encontrará las ediciones anteriores de nuestro Boletín Americana relacionadas con éste tema y otros temas de interés.

<http://spanish.panama.usembassy.gov/americana.html>